

150/237

1621 April 4., Lyon

A

SCHREIBEN VON [TUCHHÄNDLER NN] DE COTTON AN [STADT- UND AMTS-
RAT KONRAD III.] ZURLAUBEN, "CAPPI.^{NE} SUISSE D'UNE COM-
PAC.^{IE} AU REGIMENT DES GARDES DU ROY DE FRANCE [LUDWIG
XIII.], SOUC [=ZUG]"

"Respondant a la ... [votre] de 21.^e du passé vous diraj avec verjté
N'avojr encores Receu Que ... [1000] Livres de ... [votre lettre] de
change; et Celluj quj Me Les a envoie M'escript que Mons.^r ... [vo-
tre] filz [Gardefähnrich **Franz** Zurlauben] avojt promis payer le
reste au premier Jour; Neammoins Je Croj a Ce que m'en escripuez; et
Incontinent ... [que] J'auraj receu les ... [1000] Livres restans;
Je Ne Manqueraj en donner advis et tenjr Compte ... [de tout] au s.^r
Michel de **Metz** Au proffit duquel La ... [lettre de change] est
faicte; et Quj Me L'a Remise dont Jl a des Quitances de moj; partant
Je Ne peux Nj Ne doibts en tenjr Compte au s.^r [Feldscher? Johann]
Richard. po.^r Les Raisons Contenes en la ... [lettre] que Je luj
escriptz Neammoins puis'qu'il vous a donné son Argent s'il vous
plaist d'envoyer une ... [lettre de change de la] Mesme somme sur
Mondit s.^r ... [votre] filz. et L'adresser au s.^r Charles passard
[=**Passart**] de Paris, Quj la fera Recepuojr en vertu de la ... [let-
tre] que J'envoie aud[it] s.^r Richard. payable Jcelle somme aud[it]
passard ou a quj Aura de luj ordre, L'ajant Receu J'en tiendraj
Compte aud[it] s.^r Richard/Combien q'u'il j aje Beaucoup[?] de diffi-
culté et ung Grand Risque D'autant q'u'il fault envoyer Les espesses
de pojtiers [wo sich die Gardekompagnie Zurlauben in der Garnison
aufhielt]¹ a paris et de paris a Lion [=Lyon], Atandu que pojti[i]ers
n'est une ville de Negoce nj quj aje Courespondance aux autres Bon-
nes villes [de France]; je de...[?]² Bien po.^r ... [votre] Conten-
tem.t, Q'u'il j s'eust mellieur Commodjté po.^r facilj[ter]³ Le pajem.t
de Ce que me doibt led[it] s.^r Richard / Atandant advis de Ce
qu['avez?]³ faict Sur Ce ... [sujet] Je vous offre tout Ce quj des-
pend de moj ...".

1) s. Zurlauben/HM II 143

2) Der Rest des Wortes ist zerstört.

3) Text zerstört; sinngemäss ergänzt

Original, Siegel zerstört - AH 150, 374